

VILLANCICOS,

QUE SE CANTARAM

na Cappella, do muito alto, &
muito poderoso Rey

DOM IOAM O QVARTO

Nosso Senhor.

*Nas matinas da noite do Natal
da era de 1653.*

23



LISBOA.

Com todas as licenças necessarias.

Por Domingos Lopes Rota. 1653

VILLAIN CLOS

OVE SE GANTARAM

na Capella, do muno alog,

quiro poderoy Rey

DOM ROAM O QVARTO

Dello Sabor.

1. Das matinas do nome de Natal

2. da missa de se. e. e. e. e.

3. do Evangelho de se. e. e. e. e.

4. do Officio de se. e. e. e. e.

5. do Officio de se. e. e. e. e.

6. do Officio de se. e. e. e. e.

7. do Officio de se. e. e. e. e.

8. do Officio de se. e. e. e. e.

9. do Officio de se. e. e. e. e.

10. do Officio de se. e. e. e. e.

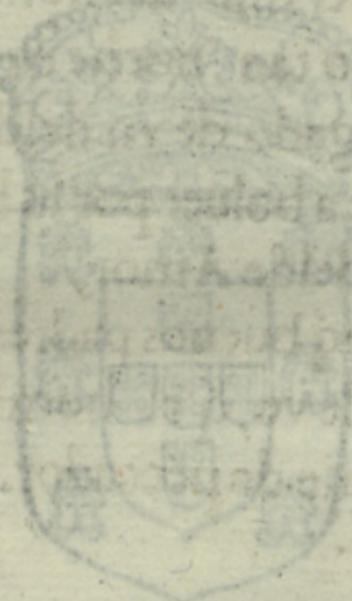
11. do Officio de se. e. e. e. e.

12. do Officio de se. e. e. e. e.

13. do Officio de se. e. e. e. e.

Vertical text on the left margin, likely a library or archival stamp.

Vertical text on the right margin, likely a library or archival stamp.



LISBOA

For Domingos Lopes Reis. 1653

PRIMEIRO

NOCTVRNO.

VILLANCICO. I.

1.  Vien vâ a la justicia?
2. Vn hombre.
1. Como es su nombre?
2. Iesus el hijo del hombre.
1. Como tan noche en Belem?
2. Obligado de vn desden
viene a boluer por su honor,
prendel de Amor,
q̄ aunq̄ buenos padres tiene,
bien se ve, q̄ el hombre viene,
en traje de peccador.

Copla 1.

1 **V**N hombre tan principal
q̄ el ser de Dios a thezora
q̄ es lo q̄ busca a tal hora
elcondido en vn portal?

2. Con aquel pobre sayal,
q̄ le echo encima el peccado,
viene de noche emboçado
por darle muerte a un traidor,
Prendel de amor, &c.

Copla 2.

1 **Q**uien es la dama atreuida
q̄ por olvidarle del,
contra si misma es cruel,
pues a si misma le oluida.

2 Vna dama tan perdida,
que por seguir su dezeo,

a un

a un tirano, torpe, y feo,
le quizo hazer mas fauor.
Prendelde amor, &c.

VILLANCICO. II.

1  N Belen esta noche
quanto yo he visto
2 prodigio ha sido.
En Belen esta noche

quanto he mirado
milagro es raro.

3 Dinos zagalejo.
¿ es el prodigio?

1 Ver un Niño muy hombre,
y un Dios muy Niño

3 Raro prodigio.
Cuétanos pastorcilla,
¿ es el milagro?

2 Vi vna Virgen ¿ es madre

de una

de un Dios humano.

- 3 Raro milagro,
Vamos a Belen Pastores
a ver prodigios mayores
y al ni ilmo Dios de amor
morir de amores.

Copla 1

Yo vi la riza llorando,
al Sol temblando de frio,
diuinizado lo humano,
y humanado lo diuino.

Vi un Niño en extremo pobre,
hijo de un Rey el mas rico,
heredado ya en el Reyno
estando su padre vivo.

Sobre el techo derribado
vi, de un pobre portalillo,
serafines a ei quadrones

y Que

y Querubes a razimos,
Y es gran prodigio
ver un Rey que a ser pobre
por deudas vino.
3 Raro prodigio, &c.

Copla 2.

2 **Y**o vi sin padre, y sin madre
un hijo dos vezes hijo,
sin padre, en el patrio suelo
sin madre en el cielo Impirio,
Tres nacimientos gloriosos
celebrauan deste Niño,
los Tronos, y potestades,
cantando sonoros Hymnos.
Vno del pecho del Padre,
otro del Claustro Virgineo,
otro en las almas por gracia,
q̄ de su gloria es principio.

Y es

Y es gran milagro,
q̄ ha nacido, y su padre
le está engendrando,
3 Raro milagro, &c.

VILLANCICO. III.

A càra de rosa,
A càra de Plata,
A càra de peilas
càra de Patchua,
mira q̄ te dize,
mira q̄ te llama
dale una limosnica
con mucha gracia,
una limolnica
a la Gitanica,
q̄ a tu hermosura
quiere disñile la buena ventura,
y verás al son de las aguas
q̄ bien bailan las Gitanas
de los

de los yelos con las tejuelas,
del cristal con las castañuelas,
a la dina, la dina, dana,
q̄ tocan, y tañen a la Gitana.

Coplas.

A Lindo enamorado
escucha buena cara,
pues eres todo dichas,
pues eres todo gracias.
Ojitos de discreto,
dame essa mano blanca
pera q̄ mi ventura
te cuente por sus rayas,
Descogela, mi vida,
q̄ mano q̄ és tan franca,
la enojan si la enbueluen,
la injurian si la faxan,
Coral en lineas cruza

la nieve de la palma,
parece Abril florido
con tantas esperanças.

Jesus q̄ larga vida
tienes, señor, no bastan
los años a medirla
los siglos a contarla.

Todo eres entendido,
y afè q̄ no me engaña
la raya q̄ lo pinta
de tanto como callas.

Seràs el mäs querido,
pues eres quien mäs ama,
q̄ hade picar muy alto
a mer, con tantas àlas

A càra de rola, &c.

Prosigue

Muy prendido te tienen
amores

amores de una dama,
aquella golosica
de la color quebrada.

Aunq̄ cobrò lo bello
a costa de tus ansias,
quedò de los achàques
mal acondicionada.

Màs de quatro bonitas
te quieren tan del alma,
q̄ quanto tiene el mundo
desdeñar por tu causa.

Tambien le q̄ las miras
por más q̄ te disfragas,
mas eres zelosico
y gustas de acecharlas.

Lo rico de tu riza
es credito a su gala,
q̄ luce la más fina
ser algo interesada.

Bellezas a lo eterno

son las

son las q̄ mas te agradan,
q̄ la hermosura al temple
fuele pecar de ingrata,
Esta buena ventura
te dize la Gitana,
q̄ es ella quien la logra,
y tu quien se la ganas.
A cara, &c.

II. NOCTVRNO.

VILLANCICO. IV

1  uien dà voces
q̄ el viento rompen ve
loçes?

2 las naciones
q̄ quieren con sus pregones
descubrir las maravillas
desta noche, y por desillas
alboro

alborogan todo el suelo

1 Santo zelo,
mas pues la primera assoma
hable Roma;

2 Yo ví che del Tebro nace
una si viva fontana,
que un oglio de chelo mana
q' il còr de dulçura pacc,
misericordia renace,
y tutto el mundo noi vañ

1 Hable Hespanha

2 Yo vi q' admirando al suelo
en esta noche oportuna
tres luzes se forman una
de tres soles q' dá el cielo,
por saberlo me desuelo,
noche q' tanto relules,
en hazer una, tres luzes
q' misterios reconoces?

1 Quien dà voces,

q' el

q̄ el viento rōpen veloces, &c.
2 santo zelo!

mas pues tiene màs de sàbia

Hable Aràbia.

1 Vimo, vimo

nuestro R̄ya, y nostro plimo

vna estreya

turo hermosa, y turo b̄cya

& pensame,

aunq̄ tanto le miramo

q̄ era sol con mucha raya,

2 Hable Biscaya,

1 Vna nuve ver

todo Biscaino,

q̄ trono divino

ella parecer,

enel noche obscuro

per el cielo gū,

pues dar alegria

repolas leguro,

Rosa

Rosa de cristal
jugada la tienes
muchos dexas bienes
mucha quitas mal.

2 Hable Portugal,

1 Eu vi,

2 no lo diga,

1 porq, castejão zumbais de mi?

2 No,

1 digo pois,

2 no diga

verdad no le obliga,

1 mais q vós falais,

si de mi zumbais

outro lo dirà,

2 corrido vá, à, à, à,

deteneldo, pues buelue,

dilo assi te gozes,

1 Quien dà voces

q el viento rompen veloces?

2 las

- 2 las naciones,
 q̄ quieren con sus pregones
 descubrir las marauillas
 desta noche, y por desillas
 alboregan todo el suelo,
 1 santo zelo,
 hablen, pregonen,
 publiquen, y digan,
 q̄ ha nacido un infante
 q̄ al mundo admira.

VILLANCICO. V.

1 **D** Es nudito, y llorando, mi
 Niño, cielos? uo
 y entre yelos con tal ri-
 gor,

- 2 Ay si ès Amor?
 3 El Amor ès quien haze su fuego
 mayor

2 Ay

¿ ay si son celos?
I ellos son los q̄ causan estos des-
velos.

Copla 1.

EN noche tan fria
mi niño en la nieue,
y su amor no mueue
mi descortesia,
mas la culpa mia
q̄ mi pena aumenta
es causa q̄ afrenta
tales desconsuelos,
Mi Niño llorando,
vos alma riendo,
yo en culpas dormiendo,
quando está el llorando,

desid para quando
el llanto dexais,
pues no començais
a mouer los cielos?

Ay si son, &c.

Copla 2.

EL amor con vista
(de fuego el escudo),
sin arco, y de grado,
al yelo conquista
Por más q̄ resista
la nieue su aliento
à la el vencimiento
mayor en los yelos.
Contra los rigores
de la nieue ingrata,
los rayos de zata

de sus

de sus resplandores,
Prendide de amores
oy mi amor le tiene
y del cielo viene,
para mis consuelos,
Ay li, &c.

VILLANCICO VI

i que reis tener señores
la Navidad con primores,
callen los Giles, y Brales,
q destruyen las navidades,
vayan los Brales, y Giles
desterrados de los maitines,
q persiguen los pastores,
Niño de flores,
pues válida está la chança.

cyga

Oyga al pastor Sancho pança,
q̄ viene a desfillo amores,
Niño de flores,
por aqui, por allà van los Giles,
q̄ los echan de los maitines,
por aqui, por alli, por allà vā los
Brales
q̄ destruyen las Navidades,
por aqui, por alli, por allà vá la
dança

oygan, oygan, a sancho pança.

Coplas.

Niño no pongais capòte.
de ver mi poca criança,
y escuchad a Sâcho pança
firuiente de Don Quijòte.

Dexen Bras, y Gil el rancho

pues en la fiesta mejor

no gasta ningún pastor
tan buen humor como sancho?

A hablarle llega el primero,
q̄ entre quantos han venido
puede ser entremetido
pastor q̄ ha sido el cudero.

Desde esta noche yengádo
todo Zagal dexaré,
ya cada qual desharé
el tuerto de su cayado.

Y pues q̄ os trãe por el suelo
desvelado a questa noche,
reto al yelo a troche, y moche,
q̄ vn malandrin ès el yelo.

No ay q̄ pedir gollerías
despues q̄ os cantan la gloria,
q̄ parece vuestra historia
libro de cauallerias.
si quereis, &c.

Prose.

Mi molîdo cuerpo jura
 q̄ veros resaca nacido
 entre quantas ha tenido
 es la mayor aventura

Aqui todo son regâlos,
 y a fuer de buen lidiador
 fue la aventura mejor
 a cullà matarme a pâllos.

Y viendo q̄ os dà papillas
 vuestra madre (hermoso infânte)
 y todo el cielo delante,
 q̄ es assiste de rodillas,

De las pâpas pide Sancho
 vna diuina pitança
 para mejorar la pança,
 y quedar Sancho mas ancho.

Que aunq̄ e tenido mi rano
 de locura en gouernar,

no quiero más esperar
las Infulas de mi amo.
Por vòs dexo, Niño eterno,
el gouierno prometido,
q̄ sin gouerno he vivido
y e de morir sin gouerno,
Si quereis, &c.

III. NOCTVRNO.

VILLANCICO. VII.

- 1 **A**Y, ay, ay, Zagalejos,
2 **A** Que ay?
1 **A**Y q̄ viene el Miyo,
2 q̄ más ay?
1 Ay q̄ viene galano,
2 q̄ más ay?
1 por padrino de vn prado,
2 Diga q̄ más,

1 de un pradillo de rosa,
2 diga que más,
1 q' agora se despola,
2 diga q' más,
1 con una Reyna hermosa
hija de la Primavera
2 ay Iesus, q' linda ribera
toquen a olores
tañan a flores
repiquen a albores,
perq' el Mayo floreciente
el pradillo adoleciente
el cristalillo lufiente
todo se alegra, y enamóra
todo luze entre arreboles,
la noche como la Aurora
la Aurora como la noche,

Coplas.

Nació el Principe en la tierra
mayoras

mayor algo de aquel padre
en quien es todo, y se mueve,
y el solo en si mismo cabe.

Por amores de una ingrata
disfrazado al mundo sale,
q̄ el rigor de vnos deldenes
es prueba de un pecho amante.

Solía tener un tiempo
la espada teñida en sangre,
pero yà el amor le obliga
a q̄ por todos se humane.

En la tierra, y en el cielo
ricas inuéciones hazen,
que interessen cielo, y tierra
no menos que firmes pazes

Lleua Amor a la justicia
azida a un carro triumphante,
que viene vfano, y gololo
de q̄ dexa a Dios é carnes.

Los elementos se admiran

en si.

en silencio estan las àves,
los arroyos no murmuran
ni se quexã sus cristales.

Ay, ay, ay, &c.

VILLANCICO. VIII.

Castelhano, & Portuguez.

C.  Castellano dizen q'ès
este Niño soberano?

P. Castellano, Castelha-
no,

o minino he Portuguez.

C. Dadme la razon agora
fidalgo de vuestro error?

P. Com tal excesso de Amor
quem, se naõ Portuguez fora.

C. Humillada la grandeza
ser Portuguez no persuade?

P. Si

P. Si q' he virtude a humildade
& naõ encontra a natureza

C. Y deciendo Vasco Palla
de las pajas del Portal?

P. Zombais?

le cu chego ao mangual
vos chamareis que vos valha,

C. Ocaſion de enojo es esta
quando paz el cielo embia?

P. Couardia, couardia,
dizeis bem, façam os festa.

Estribillo.

Venha a chusma refinada
com a gaita temperada,
a sanfonia, & rabel,
violinhas a garnel
o adufe, & o pandeiro,
a chacôta, & a folia,

aja fel

aja festa, aja alegria
tôma pô, fàze terreiro,
q̃o minino Manuequinho
bello Arminho,
q̃ está ali no portalinho,
naõ me de ninguem conselhos
ha de ler em q̃ vos pez
uinta vezes Portuguez
pelos santos Euangelhos.

Profigue

- C. **Q**uê primero se hà notado,
q̃ al Niño llegó a adorar?
- P. Não quereis senão profiar,
por minha alma q̃ me enfado,
- C. Yo de los Pastores trãto
q̃ dizem ser montañezes,
- P. Todos eraõ Portuguezes
parentes de Viriãto.

C. Y aquel Pastor más valiente,
¿al Niño el cordero dà?

P. Da fornecirinha da pá
por linha recta he parente;

C. Y la muliña en q̄ grado
co caualiño do Rey?

P. Falai bem, ou vos furei
cō a farrusca aparentado

C. Paz, amigo, porq̄ es esta
la fiesta de aquette dia?

P. Couardia, covardia,
dizeis bem, façamos festa.
Venha a chusma, &c.

MISSA.

VILLANCICO. IX.



Ace, mi bien, y compite
con la nieue quãdo baxa,
pues

pues me le guarda la paja
y el amor me le dirrite.

Copla 1.

Como rocío del cielo
en la tierra se cayó,
porq̄ me quedasse yó,
sin los rigores del yelo,
fuego elado se remite
al abrigo de una faxa,
pues, &c.

Copla 2.

Finezas mi amor le deue
pues con soberana traça
para cogerm̄e se enlaça
entre los copos de nieue,
para mi sed, se permite

aunq̄

aunq̄ en mis yelos se quáxa,
pues, &c.

Copla 3.

Todo es gloria lo q̄ suena
todo es dicha lo que miro
pues oy de Dios un suspiro
pudo aliviar me mi pena,
y aunque en folloços teñite
el rigor el yelo ataja
pues, &c.

copla 4.

ALa mano se me ofrece
todo ñieve entre arreboles,
y me abraza con dos soles
quando ñieve me parece,
si a du

si a duraciones la admite
mi bien lleva la ventaja.
pues, &c.

LAVS DEO.

